

SMG  
Steuerberatungsgesellschaft mbH

Kreuzgasse 2-4  
50667 Köln

## **JAHRESABSCHLUSS**

zum 31. Dezember 2023

**Fachverband Deutscher Sprachschulen und  
Sprachreise-Veranstalter e.V.**

Kastanienallee 82

10435 Berlin

Finanzamt: Berlin für Körperschaften I

Steuer-Nr: 27/620/56828

**BILANZ** zum 31. Dezember 2023

**Fachverband Deutscher Sprachschulen und  
Sprachreise-Veranstalter e.V.  
Berlin**

**AKTIVA**

	EUR	Geschäftsjahr EUR	Vorjahr EUR
<b>A. Umlaufvermögen</b>			
I. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände	796,00		3.338,00
II. Kassenbestand, Bundesbank- guthaben, Guthaben bei Kreditinstituten und Schecks	<u>21.671,53</u>	22.467,53	17.640,28
		<hr/>	<hr/>
		22.467,53	20.978,28
		<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

**BILANZ** zum 31. Dezember 2023

**Fachverband Deutscher Sprachschulen und  
Sprachreise-Veranstalter e.V.  
Berlin**

**PASSIVA**

	Geschäftsjahr EUR	Vorjahr EUR
<b>A. Eigenkapital</b>		
I. Gewinnvortrag	15.863,50	16.739,55
II. Jahresüberschuss	1.480,52	876,05-
<b>B. Rückstellungen</b>	1.000,00	3.544,14
<b>C. Verbindlichkeiten</b>	4.123,51	1.570,64
- davon mit einer Restlaufzeit bis zu einem Jahr EUR 4.123,51 (EUR 1.570,64)		
	<hr/>	<hr/>
	22.467,53	20.978,28
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

# GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG vom 01.01.2023 bis 31.12.2023

**Fachverband Deutscher Sprachschulen und  
Sprachreise-Veranstalter e.V.  
Berlin**

	EUR	Geschäftsjahr EUR	Vorjahr EUR
<b>1. Rohergebnis</b>		67.200,00	50.750,00
2. Personalaufwand			
a) Löhne und Gehälter	24.852,83		22.962,32
b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung	<u>14.720,44</u>	39.573,27	12.023,90
- davon für Altersversorgung EUR 2.364,00 (EUR 2.364,00)			
3. Abschreibungen			
a) auf immaterielle Vermögens- gegenstände des Anlage- vermögens und Sachanlagen		0,00	864,45
4. sonstige betriebliche Aufwendungen		26.862,93	15.903,24
5. Steuern vom Einkommen und vom Ertrag		<u>716,72-</u>	<u>127,86-</u>
<b>6. Ergebnis nach Steuern</b>		<u>1.480,52</u>	<u>876,05-</u>
<b>7. Jahresüberschuss</b>		<u><u>1.480,52</u></u>	<u><u>876,05-</u></u>



**KONTENNACHWEIS** zur BILANZ zum 31.12.2023

**Fachverband Deutscher Sprachschulen und  
Sprachreise-Veranstalter e.V.  
Berlin**

**AKTIVA**

Konto	Bezeichnung	EUR	Geschäftsjahr EUR	Vorjahr EUR
	<b>Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände</b>			
1500	Sonstige Vermögensgegenstände	0,00		1.752,00
1503	Forderungen gg. Geschäftsf.(b.1J)	100,00		0,00
1540	Forderung aus Gewerbesteuerüberzahlung	344,00		688,00
1549	Körperschaftsteuerrückforderung	<u>352,00</u>	796,00	898,00
	<b>Kassenbestand, Bundesbank- guthaben, Guthaben bei Kreditinstituten und Schecks</b>			
1200	Bank		21.671,53	17.640,28
			<hr/>	<hr/>
	Summe Aktiva		22.467,53	20.978,28
			<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

**KONTENNACHWEIS** zur BILANZ zum 31.12.2023

**Fachverband Deutscher Sprachschulen und  
Sprachreise-Veranstalter e.V.  
Berlin**

## PASSIVA

Konto	Bezeichnung	EUR	Geschäftsjahr EUR	Vorjahr EUR
	<b>Gewinnvortrag</b>			
860	Gewinnvortrag vor Verwendung		15.863,50	16.739,55
	<b>Jahresüberschuss</b>			
	Jahresüberschuss		1.480,52	876,05-
	<b>Rückstellungen</b>			
956	Gewerbesteuerrückstellung § 4 (5b) EStG	0,00		1.320,00
963	Körperschaftsteuerrückstellung	0,00		674,14
977	Rückstellungen für Abschluss u. Prüfung	<u>1.000,00</u>	1.000,00	1.550,00
	<b>Verbindlichkeiten</b>			
1571	Abziehbare Vorsteuer 7%	247,49-		275,85-
1576	Abziehbare Vorsteuer 19%	1.362,59-		1.400,61-
1700	Sonstige Verbindlichkeiten	1.380,87		0,00
1741	Verbindlichk. Lohn- und Kirchensteuer	2.199,63		800,58
1776	Umsatzsteuer 19%	12.768,00		9.120,00
1780	Umsatzsteuer-Vorauszahlungen	11.483,03-		6.367,96-
1781	Umsatzsteuer-Vorauszahlungen 1/11	0,00		776,00-
1789	Umsatzsteuer laufendes Jahr	868,12		636,74
1790	Umsatzsteuer Vorjahr	<u>0,00</u>	4.123,51	166,26-
	<b>davon mit einer Restlaufzeit bis zu einem Jahr EUR 4.123,51 (EUR 1.570,64)</b>			
1571	Abziehbare Vorsteuer 7%			
1576	Abziehbare Vorsteuer 19%			
1700	Sonstige Verbindlichkeiten			
1741	Verbindlichk. Lohn- und Kirchensteuer			
1776	Umsatzsteuer 19%			
1780	Umsatzsteuer-Vorauszahlungen			
1781	Umsatzsteuer-Vorauszahlungen 1/11			
1789	Umsatzsteuer laufendes Jahr			
1790	Umsatzsteuer Vorjahr			
	<b>Summe Passiva</b>		<u>22.467,53</u>	<u>20.978,28</u>

KONTENNACHWEIS zur G.u.V. vom 01.01.2023 bis 31.12.2023

**Fachverband Deutscher Sprachschulen und  
Sprachreise-Veranstalter e.V.  
Berlin**

Konto	Bezeichnung	EUR	Geschäftsjahr EUR	Vorjahr EUR
	<b>Rohergebnis</b>			
8400	Mitgliedsbeiträge		67.200,00	50.750,00
	<b>Löhne und Gehälter</b>			
4115	Lohnsteuer	4.929,72-		2.737,32-
4120	Gehälter	15.233,05-		15.644,91-
4150	Krankengeldzuschüsse	81,74		192,91
4190	Aushilfslöhne	<u>4.771,80-</u>	24.852,83-	4.773,00-
	<b>soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und für Unterstützung</b>			
4130	Gesetzliche Sozialaufwendungen	12.356,44-		9.589,41-
4138	Beiträge zur Berufsgenossenschaft	0,00		70,49-
4165	Aufwendungen für Altersversorgung	<u>2.364,00-</u>	14.720,44-	2.364,00-
	<b>davon für Altersversorgung EUR 2.364,00- (EUR 2.364,00-)</b>			
4165	Aufwendungen für Altersversorgung			
	<b>Abschreibungen</b>			
	<b>auf immaterielle Vermögens- gegenstände des Anlage- vermögens und Sachanlagen</b>			
4830	Abschreibungen auf Sachanlagen	0,00		109,00-
4855	Sofortabschreibung GWG	<u>0,00</u>	0,00	755,45-
	<b>sonstige betriebliche Aufwendungen</b>			
4210	Miete, unbewegliche Wirtschaftsgüter	2.400,00-		2.400,00-
4380	Beiträge	2.089,98-		1.691,58-
4600	Werbekosten	606,21-		241,22-
4630	Geschenke abzugsfähig ohne § 37b EStG	109,63-		257,88-
4640	Repräsentationskosten	1.213,40-		1.687,09-
4650	Bewirtungskosten	355,00-		472,61-
4653	Tagungsbewirtung	40,84-		0,00
4654	Nicht abzugsfähige Bewirtungskosten	153,04-		202,55-
4661	Reisekosten Beiräte	2.768,28-		123,09-
4663	Reisekosten Arbeitnehmer, Fahrtkosten	1.558,39-		1.670,32-
4664	Reisekosten AN Verpfleg.mehraufwand	255,50-		0,00
4665	VMA Beiräte	0,00		15,29-
4666	Reisekosten AN Übernachtungsaufwand	3.172,10-		882,02-
4668	Kilometergelderstattung Arbeitnehmer	0,00		20,79-
4806	Wartungskosten für Hard- und Software	1.412,35-		1.550,30-
4901	Sitzungsgelder Beiräte	120,00-		360,00-
4902	Aufwandsentschädigung Beiräte	5.000,00-		0,00
4909	Fremdleistungen und Fremdarbeiten	1.150,00-		500,00-
4910	Porto	71,08-		140,90-
4920	Telefon	375,76-		429,44-
4930	Bürobedarf	49,50-		149,40-
4940	Zeitschriften, Bücher (Fachliteratur)	264,00-		239,00-
		<hr/>	<hr/>	<hr/>
Übertrag		23.165,06-	27.626,73	1.865,85



KONTENNACHWEIS zur G.u.V. vom 01.01.2023 bis 31.12.2023

**Fachverband Deutscher Sprachschulen und  
Sprachreise-Veranstalter e.V.  
Berlin**

Konto	Bezeichnung	EUR	Geschäftsjahr EUR	Vorjahr EUR
Übertrag		23.165,06-	27.626,73	1.865,85
	<b>sonstige betriebliche Aufwendungen</b>			
4945	Fortbildungskosten	254,15-		0,00
4946	Freiwillige Sozialleistungen	848,75-		168,59-
4950	Rechts- und Beratungskosten	71,67-		81,58-
4955	Buchführungskosten	1.218,00-		1.120,21-
4957	Abschluss- und Prüfungskosten	1.063,60-		904,60-
4964	Aufwendungen für Lizenzen, Konzessionen	0,00		29,00-
4970	Nebenkosten des Geldverkehrs	86,78-		51,75-
4980	Sonstiger Betriebsbedarf	<u>154,92-</u>	26.862,93-	514,03-
	<b>Steuern vom Einkommen und vom Ertrag</b>			
2204	Körperschaftsteuererstattung Vorjahre	0,00		121,00
2208	Solidaritätzuschlag	0,37-		0,14-
2210	Solidaritätzuschl.-Erstattung Vorjahre	0,21-		7,00
2281	GewSt-NZ/Erstattung VJ § 4 (5b) EStG	0,30		0,00
2283	Ertr. Auflösung GewSt-RSt § 4 (5b) EStG	<u>717,00</u>	716,72	0,00
	<b>Jahresüberschuss</b>			
	Jahresüberschuss		<u>1.480,52</u>	<u>876,05-</u>

## Entwicklung des Anlagevermögens vom 01.01.2023 bis 31.12.2023

Fachverband Deutscher Sprachschulen und  
Sprachreise-Veranstalter e.V.  
Berlin

Konto	Bezeichnung	Entwicklung der	Stand zum 01.01.2023 EUR	Zugang Abgang- EUR	Umbuchung EUR	Abschreibung Zuschreibung- EUR	Stand zum 31.12.2023 EUR
0400	Betriebsausstattung	Ansch-/Herst-K	1.424,64				1.424,64
		Abschreibung	1.424,64				1.424,64
		<b>Buchwerte</b>	<b>0,00</b>				<b>0,00</b>
0480	Geringwertige Wirt- schaftsgüter	Ansch-/Herst-K	1.575,63				1.575,63
		Abschreibung	1.575,63				1.575,63
		<b>Buchwerte</b>	<b>0,00</b>				<b>0,00</b>
Summe		Ansch-/Herst-K	3.000,27				3.000,27
		Abschreibung	3.000,27				3.000,27
		<b>Buchwerte</b>	<b>0,00</b>				<b>0,00</b>

## Entwicklung des Anlagevermögens vom 01.01.2023 bis 31.12.2023

Fachverband Deutscher Sprachschulen und  
Sprachreise-Veranstalter e.V.  
Berlin

Konto Inventar	Bezeichnung Inventarbezeichnung	Datum AfA-Art ND	Entw. der %	Stand zum 01.01.2023 EUR	Zugang Abgang- EUR	Umbuchung EUR	Abschreibung Zuschreibung- EUR	Stand zum 31.12.2023 EUR
<b>0400</b>	<b>Betriebsausstattung</b>							
400001	Laptop	23.02.2015	AHK	828,86				828,86
		Linear	Absch	828,86				828,86
		<b>3/00</b>	<b>33,33 BW</b>	<b>0,00</b>				<b>0,00</b>
400002	Smartphone	21.12.2017	AHK	595,78				595,78
		Linear	Absch	595,78				595,78
		<b>5/00</b>	<b>20,00 BW</b>	<b>0,00</b>				<b>0,00</b>
Summe	Betriebsausstattung	Ansch-/Herst-K		1.424,64				1.424,64
		Abschreibung		1.424,64				1.424,64
		<b>Buchwerte</b>		<b>0,00</b>				<b>0,00</b>

## Entwicklung des Anlagevermögens vom 01.01.2023 bis 31.12.2023

Fachverband Deutscher Sprachschulen und  
Sprachreise-Veranstalter e.V.  
Berlin

Konto Inventar	Bezeichnung Inventarbezeichnung	Datum AfA-Art ND	Entw. der %	Stand zum 01.01.2023 EUR	Zugang Abgang- EUR	Umbuchung EUR	Abschreibung Zuschreibung- EUR	Stand zum 31.12.2023 EUR
<b>0480</b>	<b>Geringwertige Wirtschaftsgüter</b>							
480001	PC Software	23.02.2015	AHK	167,23				167,23
		GWG/voll	Absch	167,23				167,23
		<b>1/00</b>	<b>100 BW</b>	<b>0,00</b>				<b>0,00</b>
480002	Wlan Router	09.11.2015	AHK	167,23				167,23
		GWG/voll	Absch	167,23				167,23
		<b>1/00</b>	<b>100 BW</b>	<b>0,00</b>				<b>0,00</b>
480003	notebooksbilliger.de, NTB Acer	20.12.2021	AHK	485,72				485,72
		GWG-Sofort	Absch	485,72				485,72
		<b>1/00</b>	<b>100 BW</b>	<b>0,00</b>				<b>0,00</b>
480004	expert, Handy Galaxy S22	29.08.2022	AHK	755,45				755,45
		GWG-Sofort	Absch	755,45				755,45
		<b>1/00</b>	<b>100 BW</b>	<b>0,00</b>				<b>0,00</b>
Summe	Geringwertige Wirtschaftsgüter	Ansch-/Herst-K		1.575,63				1.575,63
		Abschreibung		1.575,63				1.575,63
		<b>Buchwerte</b>		<b>0,00</b>				<b>0,00</b>

